



## Assemblée générale

Distr.  
GÉNÉRALE

A/49/728/Add.8  
12 décembre 1994  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

Quarante-neuvième session  
Point 88 h) de l'ordre du jour

DÉVELOPPEMENT DURABLE ET COOPÉRATION ÉCONOMIQUE INTERNATIONALE :  
COOPÉRATION INTERNATIONALE EN VUE D'ÉLIMINER LA PAUVRETÉ DANS  
LES PAYS EN DÉVELOPPEMENT

Rapport de la Deuxième Commission (Partie IX)\*

Rapporteur : M. Ahmed Yousif MOHAMED (Soudan)

### I. INTRODUCTION

1. La Deuxième Commission a tenu un débat de fond sur le point 88 (voir A/49/728, par. 2). Elle a examiné les mesures à prendre au titre de l'alinéa h) à ses 29e et 32e séances, les 23 novembre et 7 décembre 1994. On trouvera un résumé de l'examen de cet alinéa par la Commission dans les comptes rendus analytiques correspondants (A/C.2/49/SR.29 et 32).

### II. EXAMEN DES PROJETS DE PROPOSITION

A. Projets de résolutions A/C.2/49/L.28 et A/C.2/49/L.53

2. À la 29e séance, le 23 novembre, le représentant de l'Algérie, au nom des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui sont membres du Groupe des 77 et au nom de la Chine, a présenté un projet de résolution intitulé "Coopération internationale en vue d'éliminer la pauvreté dans les pays en développement : Année internationale pour l'élimination de la pauvreté" (A/C.2/49/L.28), qui se lit comme suit :

"L'Assemblée générale,

Rappelant sa résolution 48/183 du 21 décembre 1993, par laquelle elle a proclamé 1996 Année internationale pour l'élimination de la pauvreté,

---

\* Le rapport de la Commission sur ce point de l'ordre du jour sera publié en plusieurs parties, sous la cote A/49/728 et additifs.

Réaffirmant ses résolutions 43/195 du 20 décembre 1988, 44/212 du 22 décembre 1989, 45/213 du 21 décembre 1990, 46/141 du 17 décembre 1991, 47/197 du 22 décembre 1992 et 48/184 du 21 décembre 1993, relatives à la coopération internationale en vue d'éliminer la pauvreté dans les pays en développement,

Rappelant sa résolution 47/196 du 22 décembre 1992, intitulée "Institution d'une Journée internationale pour l'élimination de la pauvreté",

Prenant acte du rapport du Secrétaire général sur l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté<sup>1</sup>,

Vivement préoccupée par l'aggravation constante de la pauvreté dans les pays en développement et par ses effets sur les groupes sociaux les plus vulnérables;

Consciente qu'il importe de mieux comprendre les causes et les conséquences de la pauvreté,

Constatant que l'élimination de la pauvreté et la réalisation intégrale des objectifs fixés dans les domaines social et économique et dans celui de l'environnement, ainsi que la mise en oeuvre des stratégies s'y rapportant, sont interdépendantes,

Soulignant l'importance de la coopération internationale pour lutter contre la pauvreté et de l'échange, entre les gouvernements, de données relatives à des activités pratiques réussies,

Consciente que les souffrances extrêmes supportées par la grande majorité des êtres humains qui vivent dans la pauvreté exigent d'urgence l'attention de la communauté internationale et l'adoption, dans le cadre des conférences des Nations Unies qui doivent se tenir prochainement, notamment le Sommet mondial pour le développement social, et de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté, d'actions et de mesures concrètes susceptibles d'éliminer la pauvreté,

1. Réaffirme que les principales activités qui marqueront l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté doivent être menées à l'échelle locale, nationale, sous-régionale, régionale et internationale et que les organismes des Nations Unies doivent contribuer à sensibiliser les États, les responsables politiques et l'opinion publique internationale au fait que l'élimination de la pauvreté, problème complexe et multidimensionnel, est un facteur essentiel pour affermir la paix et assurer un développement durable;

---

<sup>1</sup> A/49/572.

2. Note avec satisfaction que le Sommet mondial pour le développement social, qui doit se tenir prochainement, mettra l'accent sur l'élimination de la pauvreté et espère que le programme d'action qu'il adoptera en mars 1995 comportera des mesures concrètes visant à éliminer la pauvreté sous tous ses aspects, notamment celle qui sévit en milieu rural et la pauvreté absolue;

3. Souligne qu'il est indispensable, dans le cadre de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté, de procéder à une étude approfondie et détaillée de la nature, des causes et des conséquences de la pauvreté sous tous ses aspects dans les pays en développement qui affecte l'humanité tout entière;

4. Prie le Secrétaire général de donner pour instruction au secrétariat du Sommet mondial pour le développement social, à l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social et à l'Université des Nations Unies, d'accorder, dans le cadre des travaux de recherche et des études qu'ils mènent sur la pauvreté sous tous ses aspects, toute l'attention voulue aux conditions de vie réelles des pauvres de manière à ce que l'on comprenne mieux leur situation;

5. Prie en outre le Secrétaire général, en consultation avec tous les États, les institutions spécialisées, programmes et organes compétents des Nations Unies, les organisations internationales pertinentes, les organisations non gouvernementales et les groupes intéressés, de formuler rapidement un projet de programme relatif aux préparatifs et au déroulement de l'Année, qui énonce les objectifs, les principes et les recommandations essentielles concernant cette dernière, et de lui soumettre un rapport final à ce sujet pour adoption à sa cinquantième session;

6. Recommande que l'on choisisse un certain nombre de thèmes précis de manière, d'une part, à mettre en évidence la nature multidimensionnelle et complexe du problème et la nécessité d'adopter une approche multisectorielle, polyvalente et globale face à la pauvreté, et, de l'autre, à faire en sorte que l'Année apporte une contribution spécifique et appréciable à l'élimination de la pauvreté;

7. Prie l'organe préparatoire d'organiser en 1995, en vue de choisir un emblème pour l'Année, un concours international dont le lauréat se verrait décerner un prix lors de la cérémonie d'inauguration de l'Année;

8. Prie le Secrétaire général de marquer par une cérémonie, en décembre 1995, lors de la cinquantième session de l'Assemblée générale, le lancement de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté;

9. Invite tous les États, les organismes des Nations Unies, les organisations internationales compétentes, les organisations nationales concernées, les organisations non gouvernementales et les groupes intéressés à accorder toute l'attention voulue aux préparatifs et au déroulement de l'Année;

10. Décide d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de sa cinquantième session, au titre du point intitulé 'Coopération internationale en vue d'éliminer la pauvreté dans les pays en développement', une question relative à l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté."

3. À la 32e séance, le 7 décembre, la Commission était saisie d'un projet de résolution intitulé "Coopération internationale en vue d'éliminer la pauvreté dans les pays en développement : Année internationale pour l'élimination de la pauvreté" (A/C.2/49/L.53), présenté par le Vice-Président de la Commission, M. Raiko Raichev (Bulgarie) à l'issue de consultations officieuses sur le projet de résolution A/C.2/49/L.28.

4. À la même séance, après une déclaration prononcée par le représentant du Bénin (voir A/C.2/49/SR.32), le Président a révisé oralement le projet de résolution A/C.2/49/L.53 comme suit :

a) À l'avant-dernier alinéa du préambule, les mots "de lutte contre la pauvreté" ont été supprimés;

b) Au paragraphe 6 du dispositif, après les mots "soit décerné", supprimer le mot "à" et ajouter les mots "aux créateurs de".

5. À la même séance, la Commission a adopté le projet de résolution A/C.2/49/L.53 tel que révisé oralement, sans procéder à un vote (voir par. 7).

6. En raison de l'adoption du projet de résolution A/C.2/49/L.53, le projet de résolution A/C.2/49/L.28 a été retiré par ses auteurs.

### III. RECOMMANDATION DE LA DEUXIÈME COMMISSION

7. La Deuxième Commission recommande à l'Assemblée générale d'adopter le projet de résolution ci-après :

Coopération internationale en vue d'éliminer la pauvreté  
dans les pays en développement : Année internationale  
pour l'élimination de la pauvreté

L'Assemblée générale,

Rappelant sa résolution 48/183 du 21 décembre 1993, par laquelle elle a proclamé 1996 Année internationale pour l'élimination de la pauvreté,

Réaffirmant ses résolutions 43/195 du 20 décembre 1988, 44/212 du 22 décembre 1989, 45/213 du 21 décembre 1990, 46/141 du 17 décembre 1991, 47/197

/...

du 22 décembre 1992 et 48/184 du 21 décembre 1993, relatives à la coopération internationale en vue d'éliminer la pauvreté dans les pays en développement,

Rappelant sa résolution 47/196 du 22 décembre 1992, intitulée "Institution d'une Journée internationale pour l'élimination de la pauvreté",

Prenant acte du rapport du Secrétaire général sur l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté<sup>1</sup>,

Sachant que si la pauvreté existe dans tous les pays, ses effets sont particulièrement graves et répandus dans les pays en développement et parmi les groupes vulnérables,

Consciente qu'il importe de mieux comprendre les causes et les conséquences de la pauvreté,

Considérant que l'élimination de la pauvreté et la réalisation intégrale des objectifs fixés dans les domaines social et économique et dans celui de l'environnement, ainsi que la mise en oeuvre des stratégies s'y rapportant, sont interdépendantes,

Considérant également que les femmes jouent un rôle central dans la lutte contre la pauvreté,

Soulignant l'importance des stratégies et des politiques nationales de lutte contre la pauvreté, de la coordination de la coopération internationale pour lutter contre la pauvreté et de l'échange, entre les gouvernements, de données relatives à des activités pratiques réussies,

Consciente que les souffrances extrêmes supportées par la grande majorité des êtres humains qui vivent dans la pauvreté exigent d'urgence l'attention de la communauté internationale et l'adoption, dans le cadre des conférences des Nations Unies qui doivent se tenir prochainement, notamment le Sommet mondial pour le développement social, et de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté, d'actions et de mesures concrètes susceptibles d'éliminer la pauvreté,

1. Réaffirme que les principales activités qui marqueront l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté doivent être menées à tous les niveaux et que les organismes des Nations Unies doivent contribuer à sensibiliser les États, les responsables politiques et l'opinion publique internationale au fait que l'élimination de la pauvreté, problème complexe et multidimensionnel, est un facteur essentiel pour affermir la paix et assurer un développement durable;

2. Note avec satisfaction que le Sommet mondial pour le développement social, qui doit se tenir prochainement, mettra l'accent sur l'élimination de la pauvreté;

---

<sup>1</sup> A/49/572.

3. Souligne qu'il est indispensable, dans le cadre de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté, de procéder à une étude approfondie et détaillée de la nature, des causes et des conséquences de la pauvreté sous tous ses aspects dans les pays en développement qui affecte l'humanité tout entière, en s'appuyant sur les résultats du Sommet mondial pour le développement social;

4. Prie le Secrétaire général de donner pour instruction au secrétariat du Sommet mondial pour le développement social, à l'Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social et à l'Université des Nations Unies d'accorder, dans le cadre des travaux de recherche et des études qu'ils mènent sur la pauvreté sous tous ses aspects, l'attention voulue aux conditions de vie réelles des pauvres de manière à ce que l'on comprenne mieux leur situation;

5. Prie en outre le Secrétaire général, en consultation avec tous les États, les institutions spécialisées, programmes et organes des Nations Unies concernés, les organisations internationales compétentes, les organisations non gouvernementales et les groupes intéressés, d'élaborer rapidement le projet de programme relatif aux préparatifs et au déroulement de l'Année, qui énonce les objectifs, les principes, les thèmes et les recommandations essentielles concernant cette dernière qui doivent correspondre à la problématique du paupérisme et à la déclaration et au programme d'action du Sommet mondial pour le développement social, et de lui soumettre un rapport final à ce sujet pour examen à sa cinquantième session afin de faire en sorte que l'Année apporte une contribution spécifique et appréciable à l'élimination de la pauvreté;

6. Prie l'organe préparatoire de choisir l'emblème de l'Année, en consultation avec tous les pays et les groupes intéressés, et demande que lors de la cérémonie marquant le lancement de l'Année un prix symbolique soit décerné à l'emblème choisi;

7. Prie le Secrétaire général de marquer par une cérémonie en décembre 1995, au cours de la cinquantième session de l'Assemblée générale, le lancement de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté;

8. Invite tous les États, les organismes des Nations Unies, les organisations internationales compétentes, les organisations nationales concernées, les organisations non gouvernementales et les groupes intéressés à accorder toute l'attention voulue aux préparatifs et au déroulement de l'Année;

9. Décide d'examiner à sa cinquantième session les préparatifs de l'Année internationale pour l'élimination de la pauvreté au titre d'un point subsidiaire de son ordre du jour intitulé 'Coopération internationale en vue d'éliminer la pauvreté dans les pays en développement'."

-----